



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa*

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

KP-02-1.0623-2/80/14(2500)

czwartek, 13 maja 2010 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **WKRÓTCE OTWARCIE PLACU SZCZEPAŃSKIEGO**

**W najbliższy poniedziałek, 17 maja otwarty zostanie plac Szczepański. To miejsce stanie się nowym, utrzymanym w secesyjnym stylu salonem miejskim. Elementem dominującym będzie fontanna według projektu profesora Stefana Dousy.**

„Już dziś zapraszam mieszkańców na uroczyste otwarcie po remoncie placu Szczepańskiego” – zachęca Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Uroczystość zaplanowana na poniedziałek, 17 maja na godzinę 21.00 połączona będzie z uruchomieniem nowej fontanny. „Bez wątplenia wodotrysk według projektu profesora Dousy, podświetlony specjalnymi lampami i wyposażony w system nagłaśniający stanie się ozdobą tego miejsca” – uważa Prezydent Jacek Majchrowski.

Podczas otwarcia placu Szczepańskiego nie zabranie programu artystycznego. Specjalnie dla mieszkańców wystąpi Zespół Muzyki Dawnej FLORIPARI z Zamku Królewskiego na Wawelu.

Przypomnijmy, że prace przy modernizacji placu Szczepańskiego trwały od stycznia 2009 roku. Początkowo zakładano, że inwestycja zakończy się jesienią 2009 roku, jednak z uwagi na odkrycia archeologiczne i konieczność zabezpieczenia znalezisk, oddanie do użytku planu przesunęło się o kilka miesięcy.

Po modernizacji zmienił się dotychczasowy charakter placu Szczepańskiego. Zniknął parking dla samochodów. W to miejsce powstał secesyjny salon miejski, stylem nawiązujący do otaczających go kamienic. Najważniejszy element dekoracyjny placu to multimedialna fontanna zaprojektowana przez prof. Stefana Dousę oraz architektów z PKZ „Arkona”. Wykonawcą wodotrysku oraz remontu placu jest przedsiębiorstwo budowlano-remontowe „SKO-BUD”. (M).

---

### **ZBLIŻA SIĘ NOC MUZEÓW**

**„Wielki Kraków 1910-2010” - to hasło przewodnie tegorocznej edycji Nocy Muzeów, która odbędzie się w Krakowie w nocy z 14 na 15 maja. Swoje podwoje dla zwiedzających otworzą 23 instytucje - po raz pierwszy będzie można zobaczyć podziemia Rynku Głównego. Do wstępu do wszystkich muzeów**

**będzie upoważniać specjalnie z tej okazji wydana moneta o wartości jednego złotego.**

„Noc Muzeów to wyjątkowo popularne przedsięwzięcie zarówno wśród mieszkańców Krakowa jak i turystów, świadczy o tym m.in. ilość osób, która co roku odwiedza muzea podczas tej jednej nocy – w ubiegłym roku było to ok. 150 tys. osób” – powiedział Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

W tym roku po raz pierwszy (na kilka miesięcy przed oficjalnym otwarciem) będzie można zobaczyć podziemia Rynku Głównego i Sukiennic. „To ostatni moment aby zobaczyć to unikalne zjawisko archeologiczne przed zakończeniem robót budowlanych” – poinformował Jerzy Marcinko, Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Wejście do podziemi będzie limitowane. „Jest to konieczne ze względów bezpieczeństwa” – dodał dyrektor Marcinko. Zwiedzanie będzie się odbywać w grupach liczących maksymalnie 25 osób. Grupy będą wpuszczane do podziemi od godz. 19.00, co 7 minut (zwiedzanie potrwa 30-40 minut). Osoby niepełnosprawne będą mogły skorzystać z windy. Do dyspozycji zwiedzających będą także przewodnicy angielsko- i niemieckojęzyczni.

Noc Muzeów 2010 zostanie zainaugurowana o godz. 18.00 w Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego, Collegium Maius. W uroczystości weźmie udział Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Pozostałe instytucje zostaną otwarte o godz. 19.00 w piątek (14 maja) i będą czynne do godz. 1.00 w nocy w sobotę (15 maja). Tradycją stało się organizowanie Nocy Muzeów w nocy z piątku na sobotę, a nie tak jak w pozostałych miastach z soboty na niedzielę. „Kraków zawsze był pod tym względem trochę inny, a poza tym chcemy dać wszystkim możliwość wyspania się w sobotę” – dodał Przewodniczący Stałej Konferencji Dyrektorów Muzeów Krakowskich i Dyrektor Muzeum UJ Collegium Maius – prof. Stanisław Waltoś.

W tym roku biletem wstępu do muzeów będzie specjalna moneta dostępna we wszystkich instytucjach biorących udział w imprezie. Moneta będzie kosztować symboliczną złotówkę i będzie również upoważniać do darmowych przejazdów komunikacją miejską w czasie Nocy Muzeów. W tegorocznej, siódmej z kolei, edycji Nocy Muzeów wezmą udział 23 instytucje muzealne (miejskie, wojewódzkie, ministerialne, uczelniane). Imprezie towarzyszy hasło „Wielki Kraków 1910-2010” - organizatorzy chcą w ten sposób przypomnieć, że początki Krakowa, jako wielkiej metropolii, sięgają roku 1910, kiedy to podjęta została decyzja o stopniowym włączaniu do miasta okolicznych gmin i stworzeniu w ten sposób Wielkiego Krakowa.

W imprezie udział wezmą m.in. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Muzeum Archeologiczne, Muzeum Archidiecezjalne Kardynała Karola Wojtyły, Muzeum Narodowe w Krakowie, Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli, Muzeum Farmacji Collegium Medicum, Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej „Manggha”, Muzeum Uniwersytetu

Jagiellońskiego Collegium Maius, Muzeum Historii Fotografii im. Walezego Rzewuskiego, Muzeum Inżynierii Miejskiej, Muzeum Lotnictwa Polskiego oraz spoza Krakowa: Muzeum Niepołomickie i Muzeów Żup Krakowskich w Wieliczce.

Organizatorzy, oprócz zwiedzania, przygotowują specjalne atrakcje, m.in. gry miejskie, koncerty, warsztaty, projekcje filmów, spotkania, pokazy walk rycerskich i lekcje dla dorosłych i dzieci. I tak: Muzeum Farmacji Collegium Medicum przygotowuje pokaz pt. „Leki z człowieka”, Muzeum Historii Fotografii im. Walerego Rzewuskiego wystawę fotografii pt. „Le industrie invisibili” (Niewidzialne przemysły) i spotkanie z jej autorem Stefano Cossu. Z kolei w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa o godz. 19.00 odbędzie się finał gry miejskiej „Rodzinne poszukiwania średniowiecznego skarbu Krakowa”. W programie przygotowanym przez tę instytucję odbędą się także koncerty, prezentacje filmów, pokazy walk rycerskich i fechtunku. Pomiędzy oddziałami Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, na trasie Zwierzyniecki Salon Artystyczny – ul. Pomorska – Oddział Nowa Huta, możliwy będzie przejazd zabytkowymi samochodami.

W Muzeum Inżynierii Miejskiej zwiedzający będą mogli zrobić sobie zdjęcia na zabytkowych motocyklach oraz wziąć udział w warsztatach wytwarzania papieru czerpanego. W Ogrodzie Doświadczeń zostaną zorganizowane: konkurs dotyczący Alfabetu Morse'a oraz warsztaty budowy spektroskopu. W Muzeum Lotnictwa Polskiego będzie można obejrzeć film dotyczący 100 lat lotnictwa w Krakowie i Małopolsce oraz wystawę fotografii pt. „Wielki Kraków”. Chętni będą też mogli zobaczyć wnętrza wybranych samolotów i śmigłowców.

„Non stop Alejami międzywojennego Krakowa. Przystanek: Gmach Główny MNK” to tytuł multimedialnej prezentacji poświęconej projektowi „Wielki Kraków”, włączającemu nowe tereny w granice miasta Krakowa. Będzie ją można zobaczyć w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego. Tu także zorganizowane zostaną: warsztaty dla dzieci i dorosłych zachęcające do odbioru sztuki różnymi zmysłami, projekcja filmów kina niemego z akompaniamentem zespołu Vladimirski, wykonującego specjalnie skomponowaną na tę okazję muzykę oraz pokaz wizualizacji typu '3D mapping' na fasadzie Gmachu Głównego Muzeum.

Muzeum PRL-u – oddział Muzeum Historii Polski o godz. 19.15 rozpocznie projekt „Gdzie się kończy Kraków?”. Każdy będzie mógł przed kamerą nagrać swoją wypowiedź w stulecie poszerzenia miasta Krakowa. W ten sposób powstanie pamiątkowy zbiór wypowiedzi, który zostanie zamieszczony później w Internecie na stronie Muzeum. Muzeum przygotowuje także grę symulacyjną „Dekada 1979-1989”.

Dodatkowo 14 maja (piątek) w godz. 14.00-21.00 przy Murach Obronnych będzie działać stanowisko redakcyjne Gazety Krakowskiej, przy którym będzie się można zaopatrzyć w specjalne wydanie gazety poświęcone Nocy Muzeów, zrobić pamiątkowe zdjęcia i otrzymać okolicznościowe monety - bilet wstępu do muzeów.

Organizatorami Krakowskiej Nocy Muzeów są: Urząd Miasta Krakowa oraz Stała Konferencja Dyrektorów Muzeów Krakowskich. Szczegółowy program oraz informacje dotyczące dodatkowej komunikacji miejskiej znajdują się na stronie internetowej [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). Patronat medialny nad tegoroczną edycją nocy muzeów objęły: Polska. Gazeta Krakowska, TVP Kraków, Radio Kraków, portale Poland-art i Magiczny Kraków oraz Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL.

Noc Muzeów po raz pierwszy została zorganizowana w Krakowie w 2004 roku, na wzór berlińskiej „Lange Nacht der Museen”. Obecnie jest jedną z czterech imprez wchodzących w skład cyklu Krakowskie Noce. Poszczególne noce organizowane są w miesiącach, które charakteryzują się wzmożonym ruchem turystycznym, dlatego projekt stanowi doskonałą ofertę kulturalną dla zagranicznego turysty, promując w ten sposób nasze miasto i jego potencjał twórczy. Mieszkańcy Krakowa oraz odwiedzający miasto turyści będą mogli wziąć w tym roku udział także w Nocy Teatrów ( 18/19 czerwca), Nocy Jazzu (17/18 lipca) oraz Nocy Cracovia Sacra (15/16 sierpnia). (KF, PW).

---

#### **PREZYDENT SPOTKA SIĘ Z INTERNAUTAMI NA CZACIE**

**Dziś (13 maja, czwartek) o godz. 17:00 mieszkańcy Krakowa będą mogli za pośrednictwem portalu „Magiczny Kraków” zadać na żywo pytania Prezydentowi Krakowa Jackowi Majchrowskiemu.**

Internauci będą mieli okazję, aby zapytać Prezydenta o sprawy związane z funkcjonowaniem miasta i pracą Magistratu.

Uwaga! Prosimy o zwrócenie uwagi na długość jednorazowo wprowadzanej wypowiedzi. Aplikacja obsługująca czat umożliwi publikację tekstu do 256 znaków. Przekroczenie tego limitu spowoduje automatyczne skrócenie wiadomości. Aby przesłać rozbudowaną wypowiedź, należy podzielić ją na mniejsze fragmenty. (JD).

---

#### **PRACE ANDRZEJA MLECZKI PROMUJĄ PROJEKT AENEAS**

**O początku maja na przystanku przy Hali Targowej można spotkać asystentów, którzy pomagają osobom starszym w korzystaniu z komunikacji miejskiej. Przedsięwzięcie realizowane jest w ramach unijnego projektu AENEAS. Miejską akcję promują plakaty autorstwa Andrzeja Mleczki.**

Jednym z głównych działań projektu AENEAS realizowanego przez Kraków od 2008 roku wraz z kilkoma miastami Europy jest asysta dla osób starszych na wybranych przystankach komunikacji zbiorowej. Od początku maja, koło Hali Targowej, przeszkolone młode osoby, ubrane w charakterystyczne czerwone kurtki i wyposażone w identyfikatory, udzielają informacji o dostępnych połączeniach, trasach i liniach komunikacji zbiorowej, pomagają osobom starszym w odszukaniu właściwych informacji na rozkładach jazdy, zakupie biletów oraz obsłudze (doładowaniach) Krakowskiej Karty Miejskiej.

Z uwagi na testowy charakter projektu AENEAS będą dostępni w ograniczonym

zakresie, tj. w dni powszednie, w godz. 9:00 – 12:00. „Przewidujemy, że asystenci pojawią się też w innym miejscach. Jednym z przystanków branych pod uwagę jest Kleparz” – informuje Józefa Kęsek, dyrektor Biura Infrastruktury Miasta.

W ramach projektu AENEAS realizowane są też działania marketingowe i informacyjne. Wydana zostanie specjalna broszura „Krakowski Transport bez Tajemnic”. Przeprowadzono cykl szkoleń dla osób starszych. Organizowane są spotkania dla młodzieży na temat potrzeb i problemów, jakie w autobusach i tramwajach mogą napotkać seniorzy. Działania w ramach projektu AENEAS reklamują plakaty autorstwa Andrzeja Mleczi. Można je obejrzeć na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

Więcej informacji na temat projektu AENEAS można znaleźć na stronie internetowej [www.aeneas-project.eu](http://www.aeneas-project.eu). (M).

---

## **ŚWIĘTO STRAŻAKÓW**

**Dziś (13 maja, czwartek) w Jednostce Ratowniczo – Gaśniczej nr 5 przy ul. Kazimierza Wyki krakowscy strażacy obchodzili swoje święto.**

„Święto Strażaka to w Krakowie zawsze wielkie wydarzenie - Kraków powierza bowiem opiece Straży Pożarnej nie tylko swoich mieszkańców, ale też miliony gości: turystów, pielgrzymów, uczestników spotkań i konferencji. Powierza im bezcenne skarby swego dziedzictwa i swoją coraz nowocześniejszą, wymagającą zaawansowanych zabezpieczeń infrastrukturę” – powiedział podczas uroczystości Prezydent Jacek Majchrowski.

Prezydent podkreślił, że Kraków jest również miejscem wielkich plenerowych wydarzeń artystycznych, imprez masowych, w tym podniosłych uroczystości z udziałem setek tysięcy ludzi (jak już wielokrotnie podczas pielgrzymek papieskich czy ostatnio podczas pogrzebu pary prezydenckiej w panteonie narodowym na Wawelu). „Żadne z tych przedsięwzięć nie miałyby prawa nawet zaistnieć bez odpowiedniego zabezpieczenia przeciwpożarowego” – zaznaczył Jacek Majchrowski.

„Kraków nadal będzie starał się jak najlepiej wywiązywać ze swego obowiązku wobec Straży, wspierać jej pracę oraz skuteczność na tyle, na ile to możliwe, dzięki odpowiedniemu sprzętowi, wyposażeniu i warunkom pracy” – dodał Jacek Majchrowski.

Uroczystość rozpoczęła się odegraniem hejnału mariackiego przez strażaka hejnalistę oraz meldunkiem o rozpoczęciu uroczystości, po którym nastąpił przegląd pododdziałów Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie. Podczas uroczystości strażacy Państwowej Straży Pożarnej i Ochotniczej Straży Pożarnej odebrali medale i awanse na wyższe stopnie służbowe. Prezydent Jacek Majchrowski wręczył listy pochwalne strażakom zawodowym i ochotnikom za pomoc w organizacji pogrzebu pary prezydenckiej. Wyróżnienia od Prezydenta odebrali również zasłużeni hejnaliści.

Na zakończenie uroczystości Prezydent Jacek Majchrowski przekazał jednostce ciężki samochód specjalny umożliwiający dostarczanie na miejsce wypadków kontenerów

z wyposażeniem ratowniczym. Cena pojazdu wyniosła 650.000 zł i została pokryta ze środków Urzędu Miasta Krakowa i budżetu państwa.

Jednostka otrzymała również kontener ze sprzętem ochrony dróg oddechowych – cena zakupu 800.000 zł pokryta w całości ze środków Urzędu Miasta Krakowa. Umożliwia on długotrwałą pracę ratowników w strefach zadymienia i emisji substancji chemicznych.

Jednostka JRG nr 5 zyskała ciężki samochód gaśniczy, zakupiony przez Bonarka Management Sp z o.o., ul. Kamieńskiego 11 w Krakowie i przekazany w użyczenie Komendzie Miejskiej PSP w Krakowie.

Pojazd stacjonuje na terenie JRG nr 2 w Krakowie przy ul. Rzemieśniczej i przeznaczony jest do prowadzenia działań ratowniczo-gaśniczych na terenie Krakowa i powiatu krakowskiego ze szczególnym uwzględnieniem zabezpieczenia operacyjnego obiektu Bonarka City Center.

Straż Pożarna z Frankfurtu nad Menem przekazała kontener powodziowo-pompowy. Umożliwia on prowadzenie długotrwałych działań ratowniczych w zakresie wypompowywania wody podczas powodzi i lokalnych podtopień oraz dostarczania wody na znaczne odległości do większych pożarów. (JD).

---

#### **KONTROLE DOMOWYCH PIECÓW – PODSUMOWANIE**

**83 przypadki palenia odpadów w domowych kotłowniach, 49 mandatów na łączną kwotę 7350 złotych, 32 pouczenia. Straż Miejska podsumowała zimowe kontrole posesji w ramach akcji „Piec to nie kosz na śmieci”.**

Od ponad roku służby miejskie odpowiedzialne za środowisko i porządek prowadzą kontrole posesji pod kątem wykorzystywania odpadów jako paliwa w przydomowych kotłowniach. W okresie od listopada 2009 roku do marca 2010 roku Straż Miejska wspólnie z inspektorami z Wydziału Kształtowania Środowiska UMK przeprowadziła ogółem 116 kontroli. „Dodatkowo nasi funkcjonariusze odbyli 334 samodzielnych kontroli pod kątem spalania odpadów” – informuje Janusz Wiaterek, Komendant Straży Miejskiej. Stwierdzono 83 przypadki nielegalnego procederu, nałożono 49 mandatów karnych na łączną kwotę 7350 złotych, a 32 osoby zostały pouczone. W 10 przypadkach próbki z palenisk zostały pobrane do specjalistycznej analizy.

Przy okazji kontroli palenisk, strażnicy miejscy sprawdzali umowy i rachunki za wywóz śmieci. „Sprawdzano też, czy odpady nie są nielegalnie składowane na terenach posesji” – dodaje Janusz Wiaterek. W wyniku tych działań ujawniono 47 nieprawidłowości, nałożono 24 mandaty na sumę 3700 złotych, skierowano 6 wniosków do sądu, a 17 osób pouczone.

W ramach kampanii „Piec to nie kosz na śmieci” prowadzono też działania informacyjne dla mieszkańców. Ostrzeżenia przed zgubnymi skutkami tego procederu można było zobaczyć w tramwajach i autobusach na monitorach BusTv, informacje publikowano na stronach internetowych [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) i [www.strazmiejska.krakow.pl](http://www.strazmiejska.krakow.pl).

Akcja prowadzona przez Miasto znalazła też oddźwięk w lokalnej prasie.

Zdaniem specjalistów, spalanie śmieci w przydomowych paleniskach jest jedną z głównych przyczyn sezonowego pogarszania się powietrza. „Ten proceder przynosi katastrofalne skutki dla naszego zdrowia i środowiska naturalnego. W ten sposób powstają takie szkodliwe związki chemiczne, jak tlenek i dwutlenek węgla, dwutlenek siarki, chlorowodór i cyjanowodór” – przestrzega Małgorzata Mrugała, dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska UMK. Te szkodliwe substancje powodują choroby, zwłaszcza u dzieci. Atakowany jest układ oddechowy. Pojawiają się kaszel i duszności, mogą też wystąpić reakcje alergiczne na skórze.

Szczególnie niebezpieczne dla zdrowia jest spalanie w domowych piecach odpadów z tworzyw sztucznych np. butelek typu PET, worków foliowych, a także opakowań po sokach, mleku, odpadów z gumy, lakierowanego drewna, mebli. Do atmosfery wydobywa się niczym nie oczyszczony dym, zawierający szkodliwe substancje np. tlenki azotu, dwutlenek siarki, metale ciężkie (np. kadm, nikiel, ołów, rtęć), związki chloru, fluoru. „ Dodatkowo, przy spalaniu tworzyw sztucznych w niedostosowanych do tego domowych paleniskach powstają rakotwórcze i toksyczne związki chemiczne zwane dioksynami. Ich działanie polega na powolnym, ale skutecznym uszkodzeniu rozmnażających się komórek w organizmach żywych, uszkodzeniu narządów wewnętrznych, wywoływaniu wysypek alergicznych, działaniu mutagennym, teratogennym i kancerogennym” – mówi Małgorzata Mrugała. Toksyczny wpływ dioksyn na zdrowie może objawić się dopiero po kilkudziesięciu latach np. w postaci chorób nowotworowych.

Wykorzystywanie pieców domowych do spalania śmieci powoduje też uszkodzenia instalacji i przewodów kominowych. Związki chemiczne powstałe wskutek spalania odpadów z tworzyw sztucznych przyczyniają się do tworzenia tak zwanej sadzy mokrej i szklistej, która działa destrukcyjnie na ścianki przewodów kominowych.

Służby miejskie zapowiadają, że kampania „Piec to nie kosz na śmieci” będzie kontynuowana. Pierwszych kontroli należy się spodziewać wraz z rozpoczęciem sezonu grzewczego. Straż miejska przypomina, że palenie odpadów w niedostosowanych do tego piecach może kosztować do 5 tys. złotych grzywny. (M).

---

## **RZECZNIK POMAGA KRAKOWIANOM**

**Miejski Rzecznik Konsumentów udzielił w pierwszym kwartale tego roku prawie 11 tysięcy porad. Konsumenci najczęściej skarżyli się na usługi telekomunikacyjne, bankowe, remontowo - budowlane, sprzedaż nieruchomości, obuwia i usług turystycznych.**

Wśród wymienionych spraw wiele dotyczyło także nieprawidłowości, a nawet oszustw dotyczących umów zawieranych na odległość, w szczególności przez Internet. Rzecznik udzielał porad osobiście, telefonicznie oraz mailowo.

W 2009 roku Miejski Rzecznik Konsumentów udzielił prawie 40 tysięcy porad. 584 razy interweniował u przedsiębiorców. W minionym roku klienci najczęściej składali skargi dotyczące usług telekomunikacyjnych, bankowych oraz remontowo - budowlanych. Reklamowali również usługi dostawców energii elektrycznej, prądu, gazu, wody, a także m.in. usługi motoryzacyjne, turystyczno-hotelarskie czy pralnicze. Skargi konsumentów dotyczyły ponadto sprzedaży towarów - najczęściej obuwia, artykułów wyposażenia wnętrz, materiałów budowlanych, telefonów komórkowych, sprzętu RTV i AGD. Zdarzały się też skargi na nieuczciwych deweloperów.

Dodajmy, że pracownicy Biura Miejskiego Rzecznika Konsumentów przyjmują klientów od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.40 do 15.30, przy al. Powstania Warszawskiego 10 (I piętro, box 72). Nie jest konieczne wcześniejsze umawianie się. Można zgłaszać się osobiście, telefonicznie - (12) 61 69 231, (12) 61 69 232, elektronicznie [rzecznik.konsumentow@um.krakow.pl](mailto:rzecznik.konsumentow@um.krakow.pl).

Pracownicy Biura Miejskiego Rzecznika przyjmują także w siedzibach Rad Dzielnic, w Starostwie Powiatowym oraz w gminach powiatu krakowskiego. Terminy i godziny dyżurów dostępne są na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa pod adresem [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl). (KS).

---

#### **MAŁŻEŃSTWA NA MEDAL**

**Jutro (14 maja, piątek) Zastępca Prezydenta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz wręczy 15 parom Medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”.**

Medale otrzymają małżonkowie świętujący 50. i 65. rocznicę ślubu - a więc złote i żelazne gody. W uroczystości wezmą udział również małżonkowie świętujący 60. rocznicę ślubu.

Uroczystość odbędzie się o godz. 12:00 w Urzędzie Stanu Cywilnego przy ul. Lubelskiej 27. W tym roku to piąta uroczystość organizowana przez Urząd Stanu Cywilnego. (WAŚ).

---

#### **REKRUTACJA UCZNIÓW DO SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH**

**17 maja (poniedziałek) rozpocznie się rekrutacja kandydatów do szkół ponadgimnazjalnych. Listy kandydatów przyjętych do oddziałów klasy pierwszej zostaną ogłoszone 30 czerwca br. przez szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne.**

W Krakowie nabór będzie prowadzony do 107 szkół ponadgimnazjalnych dla młodzieży. Do dyspozycji uczniów będzie 11 570 miejsc w 391 oddziałach w różnych typach szkół, w tym: w liceach ogólnokształcących ok. 5600 miejsc w 174 oddziałach, w liceach profilowanych ok. 570 miejsc w 19 oddziałach, w technikach ok. 3 700 miejsc w 132 oddziałach, w zasadniczych szkołach zawodowych ok. 1 700 miejsc w 66 oddziałach. W roku szkolnym 2010/2011 żadna szkoła ponadgimnazjalna prowadzona przez Gminę nie zostanie zlikwidowana.



Według wstępnych szacunków o przyjęcie do pierwszych klas szkół ponadgimnazjalnych ubiegać się będzie około 10 000 absolwentów gimnazjów, w tym: około 4 000 uczniów spoza Krakowa (w ubiegłym roku szkolnym do krakowskich szkół ponadgimnazjalnych przyjęto 9 482 uczniów).

Dolna granica limitu punktowego dla kandydatów starających się o przyjęcie do oddziałów klas pierwszych przygotowujących do egzaminu maturalnego została ustalona na poziomie co najmniej 65 punktów (w ubiegłym roku szkolnym wynosiła ona 60 punktów).

Po raz szósty prowadzona będzie rekrutacja elektroniczna, która pozwala na przyjęcie większości kandydatów już na pierwszym etapie. System umożliwi bieżące śledzenie ścieżki edukacyjnej ucznia, a także stanowi źródło informacji potrzebnych do opracowań i statystyk, m.in. dla Kuratorium Oświaty w Krakowie i Wydziału Edukacji UMK.

Nabór do szkół ponadgimnazjalnych jest prowadzony zgodnie z zasadami rekrutacji oraz sposobu jej przeprowadzania określonymi w decyzji Małopolskiego Kuratora Oświaty w Krakowie z dnia 22 grudnia 2009 r. Wydział Edukacji Urzędu Miasta Krakowa, podobnie jak w ubiegłych latach, wspomaga realizację rekrutacji w zakresie organizacyjno-technicznym.

Decyzja Małopolskiego Kuratora Oświaty wraz z późniejszymi zmianami jest dostępna na stronie internetowej Kuratorium Oświaty w Krakowie w zakładce: *Rodzice i uczniowie/Rekrutacja* [www.kuratorium.krakow.pl](http://www.kuratorium.krakow.pl). Informacje dot. rekrutacji uczniów do szkół ponadgimnazjalnych na rok szkolny 2010/2011 są także dostępne na stronie internetowej Portalu Edukacyjnego: [www.portaledukacyjny.krakow.pl](http://www.portaledukacyjny.krakow.pl) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl).

**Ważne daty:**

17 maja – początek rekrutacji kandydatów do szkół ponadgimnazjalnych.

Do 18 czerwca szkoły będą zatwierdzać/wprowadzać podania do systemu elektronicznego.

Do 23 czerwca (do godz. 10.00) uczniowie będą mogli dokonać ewentualnych zmian w decyzji o wyborze szkoły.

Od 25 czerwca do 28 czerwca (do godz. 15.00) uczniowie muszą do wybranych szkół dostarczyć kopie świadectwa i zaświadczenia o wyniku egzaminu gimnazjalnego (nie dotyczy to szkół będących w systemie rekrutacji elektronicznej).

30 czerwca (do godz. 9.00) szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne ogłoszą listy kandydatów przyjętych do oddziałów klasy pierwszej oraz listy kandydatów niezakwalifikowanych do przyjęcia do oddziałów klasy pierwszej.

Do 1 lipca (do godz. 14.00) – uczniowie muszą potwierdzić wolę podjęcia nauki w danej szkole dostarczając oryginał świadectwa ukończenia gimnazjum i oryginału

zaświadczenia o wynikach egzaminu gimnazjalnego oraz kartę informacyjną.

2 lipca (do godz. 12.00) szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne ogłoszą listy przyjętych do szkoły.

Do 5 lipca (do godz. 10.00) uczniowie nieprzyjęci do wybranych szkół składają oryginały dokumentów do szkół, które dysponują wolnymi miejscami.

5 lipca (do godz. 13.00) szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne ogłoszą listy uczniów przyjętych do szkoły.

Od 27 sierpnia do 30 sierpnia będzie trwała dodatkowa rekrutacja. (KF).

---

### **FESTIWAL MUZYKI FILMOWEJ SPECJALNIE DLA DZIECI**

**Natalia Kukulska, Kuba Mołęda i Łukasz Dziedzic to artyści, którzy wezmą udział w muzycznym show z filmami Walta Disneya. Trzy koncerty, podczas których artyści wcielą się w bohaterów najsłynniejszych filmów Disneya, organizowane w ramach Festiwalu Muzyki Filmowej w Krakowie, odbędą się w piątek (21 maja), o godz. 13.00, 15.00 i 18.00, w kinie Kijów.Centrum.**

Artystom towarzyszyć będzie orkiestra symfoniczna oraz chór. Podczas koncertu będzie można posłuchać piosenek Alana Menkena ze słynnych produkcji Walta Disneya, m.in. *Piękna i Bestia*, *Śpiąca Królewna*, *Pocahontas*, *Herkules* czy najnowszej animacji wytwórni: *Księżniczka i żaba*. Występom towarzyszyć będzie projekcja na wielkim ekranie fragmentów klasycznej disnejowskiej animacji.

Festiwal Muzyki Filmowej organizowany jest w Krakowie po raz trzeci. Rozpocznie się w czwartek (20 maja) i potrwa do soboty (22 maja). Impreza w całości poświęcona jest muzyce tworzonej na potrzeby obrazu. Jest największym tego typu wydarzeniem w Polsce i czwartym – poza Ubedą, Teneryfą i Gandawą – w Europie. Prezentuje nie tylko znakomite dzieła muzyczne, ale również filmy, do których powstały.

Tegoroczna edycja Festiwalu eksponuje z jednej strony wielkie produkcje chińskiego przemysłu kinematograficznego (*Dom latających sztyletów*, *Hero*, *The Banquet*, *Cesarzowa*), a z drugiej – intymne i liryczne kino japońskie (*Spragnieni miłości*, *2046*, *i in.*). Zaproszenie do Krakowa przyjęli cenieni w świecie kompozytorzy: laureat Oscara Chińczyk Tan Dun, który zaprezentuje po raz pierwszy na świecie, przygotowany specjalnie dla festiwalu *Hero Concerto* oraz wielokrotnie nagrodzony za muzykę filmową Japończyk Shigeru Umebayashi, którego koncert poprowadzi jeden z najzdolniejszych kompozytorów młodego pokolenia, Brytyjczyk Benjamin Wallfisch. W wielkim finale zabrmi muzyka filmu *Władca Pierścieni. Powrót króla*, a na widowni zasiądzie wyczekiwany długo w Krakowie Howard Shore – twórca muzyki do nieśmiertelnej trylogii Petera Jacksona.

Po sukcesie ubiegłorocznej Akademii Festiwalowej na Rynku Głównym, również w tym roku zaplanowano otwarte dla publiczności spotkanie z goszczącymi na festiwalu kompozytorami muzyki filmowej i krytykami. Z fanami spotkają się Shigeru Umebayashi

(czwartek, 20 maja), Tan Dun (piątek, 21 maja) i Howard Shore (sobota, 22 maja). Otwarte spotkania prowadzone przez krytyków filmowych będą się rozpoczynać o godz. 14.00, w Punkcie Informacyjnym Festiwalu na Rynku Głównym w Krakowie (przy Wieży Ratuszowej).

Dodatkowo, we współpracy z Kinem Pod Baranami, po raz pierwszy uruchomione zostaną pasma filmowe prezentujące filmy, do których muzykę stworzyli kompozytorzy – goście tegorocznej edycji festiwalu.

Festiwal organizuje Krakowskie Biuro Festiwalowe oraz RMF Classic. Sponsorem Strategicznym jest Tauron Polska Energia. Kreację reklamową festiwalu przygotowała Agencja Grey – uznawana za jedną z najbardziej renomowanych agencji reklamowych w Polsce.

Bilety na 3. Festiwal Muzyki Filmowej w Krakowie można kupić na stronie: [www.ticketonline.pl](http://www.ticketonline.pl) oraz w Punktach Informacji Miejskiej (przy ul. św. Jana 2 oraz w Pawilonie Wyspiańskiego – pl. Wszystkich Świętych 2). Dodatkowe informacje o imprezie są dostępne na stronie internetowej [www.fmf.fm](http://www.fmf.fm). (KF).

---

### REMONT TORÓW NA WIELICKIEJ

**Uwaga pasażerowie komunikacji miejskiej! W dniach 15 - 16 maja oraz w nocy z 22 na 23 maja prowadzone będą prace remontowe torowiska w ulicy Wielickiej. W tych czasie wstrzymany zostanie ruch tramwajów.**

W najbliższy weekend, 15 i 16 maja prowadzone będą prace związane z wymianą płyt torowych na ulicy Wielickiej, na wysokości wiaduktu kolejowego w ciągu ulic Powstańców Wielkopolskich i Powstańców Śląskich. „Planuje się, że remont rozpocznie się w sobotę, 15 maja o godz. 6.00 i potrwa do niedzieli, 16 maja do godz. 4.00” – informuje Michał Pyclik z Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. W tym czasie zostanie wyłączony ruch tramwajowy na ul. Wielickiej i ul. Limanowskiego na odcinku od ul. Dworcowej do Placu Bohaterów Getta.

W związku z tym, w sobotę 15 maja wprowadzone zostaną następujące zmiany w komunikacji tramwajowej:

- Linia tramwajowa nr 6 - na trasie Salwator - Dominikańska będzie kursować bez zmian dalej będzie kierowana w ul. Św. Gertrudy, Krakowską, Legionów Piłsudskiego, Limanowskiego, Na Zjeździe, Starowiślną do Poczty Głównej, Św. Gertrudy, Dominikańską i dalej po swojej stałej trasie do Salwatora.
- Zawieszona zostanie linia tramwajowa nr 7.
- Linia tramwajowa nr 9 - na trasie Mistrzejowice - Plac Bohaterów Getta będzie kursować bez zmian dalej ul. Limanowskiego, Kalwaryjską, Wadowicką, Zakopiańską do Borku Fałęckiego.
- Zawieszona zostanie linia tramwajowa nr 23.

- Linia tramwajowa nr 50 - na trasie Krowodrza Górka - ul. Grzegórzecka będzie kursować bez zmian dalej ul. Dietla, Starowiślną, Na Zjeździe, Limanowskiego, Legionów Piłsudskiego, Krakowską, Dietla i dalej po swojej stałej trasie do Krowodrzy Górki.
- Linia tramwajowa nr 73 - na trasie Bronowice Małe - Dominikańska będzie kursować bez zmian dalej zostanie skierowana w ul. Św. Gertrudy, Krakowską, Legionów Piłsudskiego, Limanowskiego, Na Zjeździe, Starowiślną do Poczty Głównej, Św. Gertrudy, Dominikańską i dalej po swojej stałej trasie do Bronowic Małych.
- Linia tramwajowa nr 79 - na trasie Krowodrza Górka - ul. Westerplatte będzie kursować bez zmian dalej ulicami Starowiślną, Na Zjeździe, Limanowskiego, Legionów Piłsudskiego, Krakowską, Stradomską, Św. Gertrudy i dalej po swojej stałej trasie do Krowodrzy Górki.

Na zmienionych trasach tramwaje będą zatrzymywać się na wszystkich istniejących przystankach.

W czasie wyłączenia ruchu tramwajowego do Kurdwanowa i Bieżanowa zostaną uruchomione tramwajowe linie zastępcze nr 70 i 71 oraz autobusowa linia zastępcza nr 750 kursujące na trasie:

- Linia tramwajowa nr 70: Dworzec Płaszów - Dworcowa - Wielicka - Nowosądecka - Witosa - os. Kurdwanów (pętla tramwajowa)
- Linia tramwajowa nr 71: Dworzec Płaszów - Dworcowa - Wielicka - Teligi - Ćwiklińskiej - Bieżanów Nowy (pętla tramwajowa).
- Linia autobusowa nr 750: Dworzec Płaszów - Dworcowa - Wielicka - Limanowskiego - Na Zjeździe - Plac Bohaterów Getta.

Zastępcze linie tramwajowe nr 70 i 71 będą wykonywać 10 kursów w ciągu godziny, natomiast zastępcza linia autobusowa obsługiwana autobusami przegubowymi kursować będzie z częstotliwością co ok. 3 - 4. min.

Torowisko na ulicy Wielickiej wyłączone będzie też w nocy z 22 na 23 maja, w godz. od 21:00 do 4:00. W tym czasie prowadzone prace związane z wymianą zwrótnicy rozjazdowej nr 48-02 na torowisku tramwajowym przy skrzyżowaniu ulic Wielickiej i Nowosądeckiej.

Trasy linii tramwajowych nr 6, 7, 9, 50, 73 i 79 będą skrócone do ul. Dworcowej. Zostaną uruchomione zastępcze linie autobusowe nr 706 i 713 kursujące po następujących trasach:

- Linia autobusowa nr 706: Plac Bohaterów Getta - Wielicka - Nowosądecka - Witosa - Kurdwanów Pętla.
- Linia autobusowa nr 713: Plac Bohaterów Getta - Wielicka - Teligi - Ćwiklińskiej - Bieżanów Nowy.

Linie te będą obsługiwane autobusami przegubowymi i wykonywać po ok. 7 kursów na godzinę. Pojazdami przegubowymi obsługiwane w tym czasie będą również linie nr 163 i 174. (M).

---

### **WSPÓLNIE PRZECIWI BIAŁACZCE**

**22 maja na Małym Rynku, w ramach obchodów 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego, odbędzie się „Dzień Krwi”. Wszyscy, którzy przyjdą tego dnia, w godz. 10.00 – 16.00 na Mały Rynek, będą mogli dowiedzieć się wszystkiego na temat krwi i jej roli w organizmie człowieka, transplantacji szpiku w leczeniu chorób nowotworowych oraz jak pomóc tym, którzy tego potrzebują najbardziej, czyli chorym na białaczkę.**

*Mam prawdziwą satysfakcję zaprosić Państwa do udziału w obchodach 60-lecia powstania Ośrodka Hematologicznego, które odbędą się w dniach 21-22 maja 2010 roku w Krakowie. Wydarzenie zbiega się w czasie z przeprowadzeniem w ciągu ostatnich 12-stu lat 600 zabiegów przeszczepienia szpiku kostnego. Ponadto w ramach uroczystości odbędzie się tradycyjne 13-te już spotkanie osób po przeszczepieniu szpiku kostnego, tym razem z udziałem dawców szpiku kostnego” – mówi prof. dr hab. med. Aleksander B. Skotnicki.*

Aby mogło dojść do przeszczepu potrzebny jest dawca szpiku. Wielu pacjentów ma dawców rodzinnych, jednak dla wielu z nich szansą na życie jest przeszczep od dawcy niespokrewnionego, a tych w Polsce jest ciągle zbyt mało. Chorzy na białaczkę poddawani leczeniu czy też oczekujący na przeszczep często potrzebują krwi, ważne jest też codzienne wsparcie w walce z chorobą. Im wcześniej wykryta choroba, tym większe szanse na pokonanie choroby.

Dlatego w ramach obchodów 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego, 22 maja w sobotę na Małym Rynku w Krakowie odbędzie się „Dzień Krwi”. Wszyscy, którzy przyjdą tego dnia na Mały Rynek będą mogli dowiedzieć się wszystkiego na temat krwi i jej roli w organizmie człowieka, transplantacji szpiku w leczeniu chorób nowotworowych oraz jak pomóc tym, którzy tego potrzebują najbardziej, czyli chorym na białaczkę. W tym dniu będzie można:

#### **Zostać dawcą szpiku kostnego**

I uratować komuś życie! Dawcą może zostać każdy, ogólnie zdrowy człowiek w wieku pomiędzy 18., a 55. rokiem życia.

#### **Zrobić bezpłatną morfologię**

Morfologia to podstawowe badanie diagnostyczne w medycynie. Jej regularne wykonywanie może przyczynić się do wykrycia wielu chorób i nieprawidłowości w organizmie oraz poprawić stan diagnostyki hematologicznej w Polsce.

#### **Zostać honorowym krwiodawcą**

Zostając honorowym dawcą krwi możemy również uratować życie potrzebującym. Krew

jest potrzebna codziennie, w dużych ilościach, ponieważ jest bezcennym lekiem, którego nie udało się wytworzyć syntetycznie.

**Dowiedzieć się, jak pomóc bezpośrednio pacjentom w trakcie leczenia.**

Leczenie jest bardzo długie i trwa czasem kilka lat, a wiele z nich pacjent zmuszony jest spędzić w szpitalu. Sztab wolontariuszy pomaga pacjentom robiąc drobne zakupy, dostarczając książki, po prostu rozmawiając. Pomóc może każdy!

22 maja na Małym Rynku będzie również można zobaczyć jak udzielają pomocy ratownicy medyczni, będzie można też wysłuchać koncertu Jacka Wójcickiego i Anny Szałapak, obejrzyć występ Macieja Mika z zespołem, Blue Machine i innych.

Patronat nad obchodami 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego objęła Minister Zdrowia Ewa Kopacz. Akcję popiera również m.in. Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

**Uwaga! Wszystkich, którzy chcą pomóc innym rejestrując się jako potencjalni dawcy szpiku, serdecznie zapraszamy na spotkania informacyjne organizowane w ramach Obchodów 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego.**

14 maja, piątek

10.00-11.00 Uniwersytet Papieski Jana Pawła II, ul. Franciszkańska 1, sala 120; 12.00-13.00 Akademia Muzyczna, ul. Świętego Tomasza 43, Sala Koncertowa.

Więcej o rejestracji i zostaniu dawcą na [www.dkms.pl](http://www.dkms.pl). (JD).

---

## **MARSZ NADZIEI I ŻYCIA**

**W sobotę (15 maja) Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie” organizuje „III Marsz Nadziei i Życia”. Celem akcji jest nagłośnienie idei dawstwa szpiku kostnego oraz przybliżenie mieszkańcom sytuacji osób chorych.**

W południe w Magistracie aktorzy: Urszula Grabowska, Piotr Cyrwus i Artur Dziurman będą czytać listy z marzeniami napisane przez osoby chore, opisujące ich nadzieje, marzenia, plany, postanowienia.

O godz. 13.00 z Magistratu wyruszy Marsz pod Okno Papieskie. W Magistracie będzie czynny Punkt informacyjny dla potencjalnych dawców szpiku.

III Marsz Nadziei i Życia zakończy się pod Oknem Papieskim akcją „Uwolnić marzenia”, czyli wysłaniem zielonych balonów z listami chorych.

Patronat honorowy nad akcją objęli Metropolita Krakowski ks. Kardynał Stanisław Dziwisz oraz Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Patronat Medialny nad Marszem objęły TVP Kraków, Radio Vox FM, Dziennik Polski, Dwutygodnik Krakow.pl.

Żalozycielka Fundacji „Podaruj Życie”, Urszula Smok, chorowała na białaczkę i przeszła pomyślnie przeszczep szpiku kostnego. Celem działalności Fundacji jest niesienie pomocy chorym na nowotwory krwi, osobom po przeszczepie szpiku, popularyzowanie

idei dawstwa szpiku oraz prowadzenie jedyne w Polsce południowej Rejestru Dawców Szpiku. Fundacja działa od 9 lat i obejmuje pomoc osobom chorym z całego kraju.

Jedną z najbardziej skutecznych metod leczenia białaczki jest przeszczep szpiku kostnego. Aby był on możliwy konieczny jest dawca. Najlepszym rozwiązaniem jest posiadanie zgodnego genetycznie dawcy rodzinnego, ale jest to możliwe tylko u ok. 30% chorych. Najczęściej zachodzi konieczność poszukiwania dawcy wśród osób niespokrewnionych.

W ubiegłym roku w Polsce 3,7 tys. osób zapadło na białaczkę. Około 70% chorych nie posiada dawcy wśród najbliższej rodziny. Zachodzi wówczas konieczność poszukiwania odpowiedniej osoby w bankach i rejestrach dawców niespokrewnionych. Banki powinny zatem posiadać jak największą ilość potencjalnych dawców szpiku kostnego. Zasoby polskich rejestrów są bardzo małe. Obecnie w Polsce zarejestrowanych jest ponad 85 tysięcy osób. W Niemczech ta liczba osiągnęła 3,7 mln natomiast w rejestrach światowych jest ich ok. 14 mln. (JD).

---

### **JUBILEUSZ BISKUPA ALBINA MAŁYSIAKA**

**Biskup Albin Małysiak, Honorowy Obywatel Miasta Krakowa, obchodzi jubileusz 40-lecia sakry biskupiej. Uroczyste obchody odbędą się w dniach 16 – 17 maja. Honorowy patronat nad uroczystościami objął m.in. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.**

Uroczystości rozpoczną się w niedzielę, 16 maja o godz. 17.30 Mszą św. w Katedrze Wawelskiej. Podczas nabożeństwa wystąpi Chór Mariański pod dyrekcją Jana Rybarskiego. Oprawę muzyczną zapewnią: Ewa Warta – Śmietana, Małgorzata Westrych, Tadeusz Malak, Witold Zalewski.

W poniedziałek, 17 maja o godz. 17.00 w Teatrze im. Juliusza Słowackiego odbędzie się Wieczór Jubileuszowy. W programie znalazły się m.in. film Anny Kaszewskiej i Łukasza Lecha „Z wiarą na głęboką wodę” oraz promocja książki Adama Suwarta „Droga przez stulecie”. (JD).

---

## **W PIĄTEK:**

### **Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski**

**18:00** – Otwarcie Nocy Muzeów, Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego, ul. Jagiellońska 15

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz**

**12:00** – Uroczystość wręczenia Medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”, Urząd Stanu Cywilnego, ul. Lubelska 27

---

## WARTO WIEDZIEĆ:

---

### MIASTO PROMUJE INWESTYCJE W KOMFORT ŻYCIA

**„Moje miasto o mnie dba – inwestuje w komfort życia” - to hasło kampanii promocyjno-informacyjnej inwestycji realizowanych przez spółki miejskie przy pomocy unijnych funduszy.**

Ruszyła miejska kampania promująca inwestycje infrastrukturalne realizowane przy pomocy funduszy unijnych. Chodzi o duże przedsięwzięcia spółek miejskich. „Takie inwestycje jak modernizacja oczyszczalni ścieków w Płaszowie, odnawianie systemu ciepłowniczego czy realizacja nowoczesnych torowisk tramwajowych mają korzystny wpływ na środowisko naturalne. Co równie ważne – przekładają się na komfort i jakość życia mieszkańców naszego miasta” – zauważył Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Przypomnijmy, że miejskie spółki rozpoczęły ubieganie się o środki unijne jeszcze przed wejściem Polski do Unii Europejskiej. „Dzięki temu udało się pozyskać wielomilionowe dofinansowania przeznaczone na realizację projektów dla miasta, a Kraków doskonale odnajduje się w realiach Unii Europejskiej” – mówi Jacek Majchrowski.

Kampania promocyjno-informacyjna potrwa do czerwca. Szczegóły można znaleźć na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). (M).

---

### UMOWY Z DOROŻKARZAMI ZAKTUALIZOWANE

**Miasto co roku aktualizuje umowy z dorożkarzami stacjonującymi w Ryнку Głównym i przejeżdżającymi przez Rynek. Tegoroczne umowy rozszerzono o zapisy poprawiające komfort pracy koni i bezpieczeństwo osób przebywających w rejonie postojów. Uruchomiono także dodatkowy postój na Małym Ryнку.**

W 2010 roku umowę na postój i przejazd w Ryнку Głównym i na Małym Ryнку zawarło 37 dorożkarzy. 18 zaprzęgów pracuje w dni parzyste, 19 – w dni nieparzyste. Oprócz postoju na Ryнку Głównym, od tego roku dorożkarze mają do dyspozycji miejsce w Małym Ryнку – wzdłuż kamienicy nr 8. Pozwoli to na odciążenie Ryнку Głównego.

Nowe zapisy w umowach z miastem doprecyzowują czas pracy zarówno dorożkarzy jak i zwierząt. Przedsiębiorcy mogą powozić od godziny 9:00 do godziny 24:00, przy czym łączny czas pracy dorożki nie powinien przekroczyć 12 godzin na dobę. W szczycie sezonu turystycznego - od 15 czerwca do 15 września - zalecono powozić dorożką tylko w obecności pełnoletniego pomocnika. Odstępstwo od tego zapisu wprowadzono w stosunku do przedsiębiorców posiadających małe, jednokonne zaprzęgi.

W przypadku, gdy temperatura powietrza przekracza 28 stopni Celsjusza w cieniu, dorożki nie mogą wjeżdżać i stacjonować w Ryнку Głównym i na Małym Ryнку w godzinach 12:00 - 15:00. Powożący dorożką przy opuszczaniu pojazdu musi zabezpieczyć go hamulcem oraz powierzyć lejce drugiej osobie. Umowa zakazuje



przewożenia osób znajdujących się pod wpływem alkoholu, środków odurzających, zachowujących się nieobyczajnie czy agresywnie.

Umowa stanowi również, że do zaprzęgów mogą być dopuszczone wyłącznie konie oznaczone tzw. czipem. Umożliwia to nie tylko identyfikowanie zwierząt, ale również sprawdzanie czy są poddawane regularnym badaniom.

Przedsiębiorcy zobowiązani zostali do corocznego udziału w szkoleniach prowadzonych przez specjalistów z zakresu hodowli koni. Wprowadzono ponadto wymóg zaprzęgania wyłącznie zdrowych, dobrze odżywionych zwierząt. Zakazano ozdabiania koni w sposób ograniczający ich swobodę ruchów.

Kontrolą realizacji umów zajmuje się Wydział Spraw Administracyjnych, Wydział Kształtowania Środowiska, funkcjonariusze Straży Miejskiej oraz Główny Plastyk Miasta. Na wniosek zarządzającego Rynkiem Głównym w kontroli mogą wziąć udział specjaliści z zakresu hodowli i użytkowania koni oraz przedstawiciele Stowarzyszenia Dorożkarzy Krakowskich.

Przedsiębiorcy, na mocy odrębnych przepisów zobowiązani są do udostępnienia miejsca utrzymywania koni w celu przeprowadzenia kontroli przez uprawnionych do tego przedstawicieli Miasta. Upoważnieni do przeprowadzania kontroli są pracownicy Wydziału Kształtowania Środowiska.

Dodajmy, że kontrole odbyły się w marcu oraz kwietniu. Objęto nimi dorożkarzy, z którymi zawarto umowy na korzystanie z postojów w Rynku Głównym i Małym Rynku.

Warto wspomnieć, że miasto chce ograniczyć gabaryty dorożek – w tym celu uzgodniono trzyletni okres przejściowy (do 31 grudnia 2012 r.) dla dotychczas używanych, dużych dorożek.

Należy podkreślić, że miasto nie ma prawnych możliwości uregulowania zasad przewozu dorożką po ulicach Krakowa. Umowy zawarte z dorożkarzami obowiązują więc tylko przedsiębiorców stacjonujących w Rynku Głównym i na Małym Rynku. (KS).

---

Filip Szatanik  
Kierownik Biura Prasowego  
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa